

–IIFL–

# Instituto de Investigaciones Filológicas

---

Dr. Mario Humberto Ruz Rosa

Director ~ desde febrero de 2016

El cultivo de las humanidades, la conservación del patrimonio literario y su difusión hacia la sociedad como respuesta a la confianza depositada para su resguardo y desarrollo, son los objetivos principales del Instituto de Investigaciones Filológicas (IIFL).

Creado en 1973 por iniciativa del doctor Rubén Bonifaz Nuño, el Instituto albergó a los primeros 20 académicos que dedicaban sus investigaciones en las áreas de estudios literarios, clásicos, lingüística hispánica y estudios de la cultura maya.

Trabajando las distintas líneas de investigación de nuestra disciplina, el Instituto actualmente está conformado por ocho unidades académicas: Centro de Estudios Literarios, Centro de Estudios Clásicos, Centro de Lingüística Hispánica, Centro de Estudios Mayas, Centro de Poética, Seminario de Lenguas Indígenas, Seminario de Edición Crítica de Textos (Ecdótica) y Seminario de Hermenéutica.

Del trabajo académico coordinado durante este periodo se desprenden los logros de los programas propuestos en el Plan de desarrollo 2016-2020 y de las metas, tanto individuales como institucionales, formuladas.

Parte de ello es la organización y realización de eventos de impacto internacional como el Coloquio Redes y revistas del siglo XX. Política y cultura en América Latina; el XII Seminario de Estudios Literarios del Siglo de Oro (SELSO) "Tradición clásica en el mundo hispánico"; el ciclo de cine comentado Literatura, universidad y sociedad; el III Coloquio del Seminario crítico de investigación en filosofía y literatura "El mal: Una grieta abierta"; la Tercera Jornada conmemorativa sobre las expediciones organizadas en Cuba "Hernán Cortés en el área maya"; el Tercer Congreso de retórica jurisdiccional "El *ethos* del juzgador, su influencia en resolución de conflictos"; el Coloquio Prensa periódica. Géneros e historia literaria; el Coloquio 500 años del desembarco de Hernán Cortés 1519-2019; el Coloquio Resistencias en arte, literatura y cine; el Coloquio Internacional Diálogos con Amado Nervo; el XI Congreso Internacional de mayistas "Tradiciones y reelaboraciones"; el III Coloquio Internacional Nova Tellvs; las Jornadas Siyawash en el espejo del mito. Un acercamiento desde la academia y el arte; el XV Coloquio Internacional de Hermenéutica Analógica; el Coloquio El régimen de intendencias y el siglo XIX en Guatemala y Chiapas. Acercamientos históricos e historiográficos; el VIII Coloquio de Retórica her-

menéutica y argumentación jurídicas “Bioética y Derecho”; el Congreso Internacional 2019 Resistencias. Pensamiento crítico y arte; el Coloquio Pluralidad nominal y verbal de las lenguas de las Américas; las 2<sup>as</sup> Jornadas de Investigación en literatura infantil y juvenil; el Coloquio Lenguajes del atavío: usos, funciones y significados sociales; la Jornada La espada y la pluma: Hernán Cortés en la literatura novohispana; el 2<sup>o</sup> Coloquio Internacional Heteronomías de la justicia: territorialidades y palabras nómadas; el XXXI Encuentro de Investigadores del Pensamiento Novohispano; el IV Congreso de Sintaxis histórica de la lengua española; el Coloquio Internacional La poética de Zeuxis: El eclecticismo literario en España y Nueva España en los siglos XVI-XVIII; la exposición fotográfica *Yuri Knórosov. Mi corazón siempre ha sido mexicano*; el ciclo de cine comentado Literatura, universidad y sociedad; el curso-taller Introducción a la lengua mixe; el curso-taller Paleografía y diplomática en documentos novohispanos; la charla conclusiva del proyecto “Las culturas de la prensa en México (1880-1930)”; el Diálogo para el fortalecimiento de proyectos lingüísticos en pueblos originarios de México; la inauguración de la muestra *Huellas de la memoria*; las conferencias magistrales: “Alfred Percival Maudslay, una mirada hacia la obra y el corazón de ese gran explorador del área maya”, e “Historia del descubrimiento, investigación y conservación de la gran ciudad en la selva petenera llamada Río Azul”.

En el mismo sentido, junto con el Centro Nacional de la Investigación Científica de Francia (CNRS, por sus siglas en francés) se continuaron los trabajos del grupo de investigación internacional interdisciplinario, con más de 10 instituciones en el mundo, en el que participan investigadores del Centro de Estudios Mayas. En colaboración con la Universidad de California, Irvine, y con la Universidad de Surrey, Gran Bretaña, se desarrollaron proyectos relacionados con Las culturas de la prensa en México: 1880-1930 y con el estudio de los Verbos en Seri, complejidades múltiples.

Por otro lado, en el Instituto se siguen desarrollando proyectos especiales de particular trascendencia, como son: Sonidos en la ritualidad. Un estudio diacrónico de la acústica, uso, función y significado de los instrumentos musicales mayas; Retórica y educación; Historia de las literaturas en México: Siglos XVI-XVIII; Rescate de obras de escritores mexicanos del siglo XIX; Proyecto digital; Escritores mexicanos del siglo XXI (nacidos a partir de la década de los 70); Documentación y estudio del conocimiento léxico del mixe de Ayutla; Plantas sagradas de los mayas; Los mayas y sus vestigios arqueológicos en el siglo XIX: imaginarios e identidades a través de la prensa; Heteronomías de la justicia: de exilios y utopías; La configuración de géneros literarios en la prensa mexicana de los siglos XIX y XX; Intertextualidad y alusividad en los géneros poéticos griegos y latinos; Perspectivas formales y pragmáticas para el estudio de los sistemas literarios y sus modelos; Los impresos populares mexicanos de la Nueva España al México independiente (1800-1917): rescate y edición crítica; Resistencias minúsculas: literatura, cine y sociedad; Complejidad paradigmática y tonal de las lenguas otomangues; Base de datos “Construcciones verbales en el español mexicano” (CONVEM): ampliación, etiquetado y preparación para su acceso en línea; La Recepción Clásica entre finales del siglo XIX y el siglo XXI: Teorías de la estética de la recepción y su aplicación en el diálogo

narrativo entre la antigüedad y el mundo contemporáneo; La *imitatio* ecléctica de modelos clásicos y humanísticos: la poética de Zeuxis de España a Nueva España en los siglos XVI-XVIII; Rescate de obras de escritores mexicanos del siglo XIX. Las literaturas en México en la época novohispana; Historia y *corpus* multidisciplinario; Red temática de filología, informática y español de América: CORDIAM; El conocimiento sintáctico de los estudiantes de educación básica visto a través de sus producciones escritas; Lecturas transversales de la novela corta en México; Las culturas de la prensa en México: 1880-1930.

## LA COMPOSICIÓN ACADÉMICA DEL IIFI

Por su producción científica y su trascendencia en la generación de conocimiento, en la actualidad el IIFI es considerado pilar en el desarrollo y enriquecimiento de la filología y de las áreas humanística, social y científica con las que colabora en forma interdisciplinaria. En concordancia con el plan rector de la UNAM, el Instituto está extensamente relacionado con las redes de especialistas que ha desarrollado con otras instituciones afines, y está fuertemente posicionado por su intensa actividad docente y por su importante participación en la formación de recursos humanos.

Con una planta académica de 195 integrantes, el IIFI es el Instituto con mayor número de académicos del Subsistema de Humanidades, y el tercero en la UNAM. De los académicos, 148 son investigadores de tiempo completo, uno de medio tiempo y 46 son técnicos académicos; cinco investigadores son eméritos de nuestra Universidad, dos son eméritos del Sistema Nacional de Investigadores, cinco son miembros de la Academia Mexicana de Ciencias, cinco son miembros de la Academia Mexicana de la Lengua y uno es correspondiente de la misma en Austin, Texas; tres son miembros de número de la Academia Mexicana de la Historia, dos de la Fédération Internationale des Associations d'études Classiques y uno de la Real Academia Hispanoamericana de Cádiz; dos son miembros de la Academia Mexicana de Doctores en Ciencias Humanas y Sociales, uno es miembro de la Academia Mexicana de Profesores de Lengua y Literatura, uno de la Academia Mexicana de los Derechos Humanos, uno de la Academia de Doctores en Humanidades y por último, otro es miembro de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala.

Al Sistema Nacional de Investigadores (SNI) pertenecen 92 académicos, de los cuales 91 son investigadores y representan el 60%; dos de ellos son eméritos, 12 tienen el nivel III y 12 son candidatos, y una técnica académica es nivel I; cuatro investigadores son miembros del Sistema Nacional de Creadores. El 98% de los académicos recibe estímulos a través del Programa de Primas al Desempeño del Personal Académico (PRIDE).

## PARTICIPACIÓN INSTITUCIONAL

Por otro lado, parte de nuestro personal ha sido distinguido con invitaciones a diversas comisiones de importancia institucional, entre las que destacan las siguientes: el doctor Alberto Vital Díaz fungió como coordinador de Humanidades hasta el 1º de diciembre; la doctora María Ana Maserá Cerutti

es coordinadora de la Unidad de Investigación sobre Representaciones Culturales y Sociales (UDIR), Morelia, Michoacán; la doctora Concepción Company es miembro de la Junta de Gobierno de El Colegio de México, y el doctor Mario Humberto Ruz Sosa es miembro del Consejo Asesor del Programa de Desarrollo Urbano del estado de Yucatán. Con esto se reafirma la presencia institucional y el impacto académico y de opinión profesional en ámbitos tanto nacionales como internacionales.

## PREMIOS, RECONOCIMIENTOS Y DISTINCIONES EN 2019

La Secretaría de Cultura distinguió a la doctora Concepción Company Company con el Premio Nacional de Artes y Literatura 2019; el doctor Mauricio Beuchot Puente recibió el Doctorado *Honoris Causa* por parte de la Universidad Veracruzana; la Secretaría de Cultura y la Sociedad Alfonsina Internacional otorgaron al doctor Héctor Manuel Perea Enríquez el Premio Internacional Alfonso Reyes 2019; la doctora Laura Elena Sotelo Santos ingresó como miembro de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala; el maestro Fabio Morábito Barocas fue ganador del Premio Javier Villaurrutia de Escritores para Escritores 2018, otorgado por la Secretaría de Cultura, INBA; el Premio Jorge Ibargüengoitia de Literatura fue otorgado al doctor Guillermo Sheridan Prieto en la Universidad de Guanajuato; la doctora Paulette Levy Brzezinska recibió el Reconocimiento Sor Juana Inés de la Cruz 2019 otorgado por la UNAM; la doctora Esther Cohen Dabah fue distinguida como Investigadora Emérita de la UNAM; el doctor Julio Pimentel Álvarez recibió un Homenaje en la Universidad Autónoma de San Luis Potosí, en el marco del 31<sup>º</sup> Encuentro de Investigadores del Pensamiento Novohispano "Roberto Heredia Correa"; la maestra Yolanda Bache Cortés fue distinguida por la Board Mexican Liasson Chair del Sothwest Council of Latin American Studies.

Asimismo, el licenciado Marco Antonio Campos Álvarez Tostado recibió el Premio Anton Pann 2019, otorgado por el Museo Nacional de la Literatura Rumanana y el X Festival Internacional de Poesía de Bucarest, así como el Reconocimiento Juan José Arreola por su trayectoria literaria otorgado por el Gobierno del estado de Colima, la Fundación Cultural Puertabierta A.C. y el Seminario de Cultura Mexicana; la doctora Beatriz Espejo Díaz recibió sendos homenajes en el Palacio de Bellas Artes y en la Universidad Autónoma del Estado de México; la doctora Lynne Susan Lowe Negrón ingresó como Académica Correspondiente en la Academia de Geografía e Historia de Guatemala; la doctora Beatriz Arias Álvarez fue nombrada presidenta de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada; la Universidad de Guadalajara otorgó a la doctora Concepción Company Company la Cátedra Latinoamericana "Julio Cortázar" 2019 y fue elegida como directora Adjunta de la Academia Mexicana de la Lengua; la doctora Nadiezdha Torres Sánchez recibió mención honorífica en el Premio Wigberto Jiménez Moreno por su tesis de doctorado, por parte del Instituto Nacional de Antropología e Historia; el doctor Bulmaro Enrique Reyes Coria fue distinguido con el Reconocimiento al Mérito Académico otorgado por la Asociación Autónoma del Personal Académico de la UNAM; el doctor Domingo Alberto Vital Díaz fue distinguido con la Medalla Jaguar Internacional

de las Artes otorgada por la Fundación Isve Guerrero; y la doctora Ascensión Hernández Triviño recibió, en el marco de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, el Premio al Bibliófilo del Año.

En especial destaca la permanencia en el Programa Nacional de Posgrados de Calidad de Conacyt de los programas de posgrado en Estudios Mesoamericanos, como de Competencia Internacional, y el de Lingüística, como Consolidado.

## VINCULACIÓN INSTITUCIONAL

Las actividades de planeación y vinculación, que dan seguimiento a los programas institucionales y fortalecen la cooperación entre instituciones, mantuvieron en forma constante la correspondencia con entidades nacionales y extranjeras, incrementando el valor de nuestras contribuciones y propiciando beneficios mutuos entre las partes. Así, nuestra cooperación académica con diversas entidades, tanto de la UNAM como externas, se fortaleció en este lapso con la gestión de nueve convenios y bases de colaboración y la formalización de cinco: INAH/Dirección de Estudios Históricos, Gobierno del estado de Quintana Roo/Sedetur, Universidad de Quintana Roo, Jardín Etnobotánico de Oaxaca y el Instituto Potosino de Bellas Artes

Se desarrollaron programas y proyectos con el objetivo de formar grupos de investigación: Recepción clásica y modernidad. Autores de la Antigüedad Clásica en la configuración del pensamiento ilustrado y romántico; Los impresos populares mexicanos de la Nueva España al México independiente (1800-1917): rescate y edición crítica; Repertorio de Escritores Mexicanos siglo XIX, con la Fundación para las Letras Mexicanas; El conocimiento sintáctico de los estudiantes de educación básica visto a través de sus producciones escritas; Lecturas transversales de la novela corta en México; *Corpus* diacrónico y diatópico del español de América (CORDIAM) en formato electrónico. Más de 3,500 documentos escritos en América entre los siglos XV y XX; Las culturas de la prensa en México: 1880-1930; coedición Penguin Clásicos-UNAM, Filología de las lenguas otomangues y vecinas, Heteronomías de la justicia: nomadismo y hospitalidad en el lenguaje y Metafonía vocálica en lenguas mixes. Asimismo, se desarrollaron proyectos de fuerte impacto utilizando tecnologías digitales como: Abejas mayas; Diccionario digital de abreviaturas novohispanas *Ak'ab ts'ib*; Gonzalo Rojas; Heteronomías de la justicia: nomadismo y hospitalidad en el lenguaje; José Juan Tablada. Letra e imagen; José Joaquín Fernández de Lizardi. *El pensador mexicano*; Estudios analíticos y filológicos sobre documentos nahuas; La Novela Corta. Una biblioteca virtual; Estudios del pensamiento novohispano; Universos sonoros mayas y *Vocabulario en lengua çapoteca* de fray Juan de Córdova (1578).

En particular, los proyectos apoyados por Conacyt fortalecen la formación de grupos de investigación: El conocimiento sintáctico de los estudiantes de educación básica visto a través de sus producciones escritas y Lecturas transversales de la novela corta en México.

Además, varios proyectos contaron con la colaboración de diversas instituciones académicas nacionales: Academia Mexicana de Ciencias, Academia

Mexicana de la Historia, Academia Mexicana de la Lengua, Biblioteca de Investigación Juan de Córdova-Oaxaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) Sureste, Centro INAH Chiapas, El Colegio de México, Escuela Nacional de Antropología e Historia, Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, Fundación Alfredo Harp Helú-Oaxaca, Fundación Histórico Cultural Juchitán, Fundación para las Letras Mexicanas, Gobierno del estado de Aguascalientes, Instituto Aspen de México, Instituto Doctor José María Luis Mora, Secretaría de Educación Pública, Secretaría de Cultura del estado de Tabasco, Secretaría de Cultura del estado de San Luis Potosí, Secretaría de Investigación, Innovación y Educación Superior del estado de Yucatán, Servicios Educativos para el Estado de Nayarit (SEPEN), Unidad de Investigación sobre Representaciones Culturales y Sociales en Morelia-UNAM, y las universidades Autónoma de Aguascalientes, Autónoma de Campeche, Autónoma de la Ciudad de México, Autónoma de Querétaro, Autónoma de San Luis Potosí, Autónoma de Yucatán, Autónoma Metropolitana, de Ciencias y Artes de Chiapas, de Oriente (Yucatán), Iberoamericana y Veracruzana.

Asimismo, las colaboraciones internacionales contaron con instituciones de África, América, Asia, Australia y Europa: Instituto de Investigaciones en África (IFRA), American Geographical Society, Fundación Arqueológica Nuevo Mundo, John Carter Brown Library, National Geographic, National Museum of Natural History-EUA, Penguin Random House Grupo Editorial, Nattie Lee Benson, Arts Council del Reino Unido, British Council, Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil de la Universidad de Castilla-La Mancha, Centro de Investigaciones de la Academia Eslovena de Ciencias y Artes, Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), Instituto Catalán de Arqueología Clásica, y las universidades Cheikh Anta Diop de Dakar, de Witwatersrand, Brigham Young University, Católica del Uruguay, Central de Colombia, de la República del Uruguay, de San Carlos de Guatemala, Federal Fluminense, de California Irvine, de Texas, Jawaharlal Nehru-Nueva Delhi, Nacional de Seúl, de Western Australia, Eberhard Karls de Tubinga, Juraj Dobrila de Pula-Croacia, La Sapienza-Roma, de Lund, Radboud, Rheinische Friedrich-Wilhelms, Autónoma de Madrid, Complutense de Madrid, de Castilla-La Mancha, de Jaén, de Valencia, de Barcelona, Rovira i Virgili, Paris-Sorbonne, Paris-8 (St. Denis), Paris-10 (Nanterre), Hertfordshire/Nandavana Dance, de Leeds, de Liverpool, de Oxford, de Bristol y de Surrey.

Respecto al sistema de apoyo para la prestación de servicio social, nuestro Instituto atendió a cerca de 120 alumnos durante el año. Para el mes de diciembre se tuvieron registrados 115 alumnos en activo.

## PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Durante este periodo se han desarrollado 463 proyectos de investigación distribuidos en las 41 líneas de trabajo. De estos proyectos, 258 (55.7%) son individuales y 205 (44.3%) son de carácter colectivo, lo cual promueve la vinculación inter y multidisciplinaria.

La principal fortaleza de la entidad radica en la investigación y en los productos que de ella derivan. Durante este periodo se ha promovido de manera especial el continuo trabajo interdisciplinario mediante la investigación colectiva que se manifiesta en los proyectos con financiamiento externo a la entidad, como son los 31 del Programa de Apoyo a Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica (PAPIIT), tres Programa de Apoyo a Proyectos para Innovar y Mejorar la Educación (PAPIME), dos Conacyt y cuatro con financiamiento externo que se desarrollaron durante este periodo. De éstos, se concluyeron siete PAPIIT, uno PAPIME y uno de financiamiento externo.

## GESTIÓN INSTITUCIONAL

Partiendo de los objetivos propuestos en el Plan de desarrollo 2016-2020 y en el de la UNAM 2015-2019, se atendieron las actividades orientadas a lograr una mayor integración en el ámbito interior y una mayor presencia del Instituto en el exterior.

En el interior, uno de los programas propuestos y de mayor impacto en el desarrollo de la entidad es la renovación de la planta académica mediante la utilización de plazas liberadas por académicos jubilados o retirados. En este rubro el alcance fue de cinco plazas de recuperación, que se repartieron en tres de las ocho unidades académicas que conforman el Instituto.

Todas las actividades se difunden en redes sociales. El Instituto promueve su cartelera de actividades académicas a nivel nacional e internacional a través de las redes sociales, integrando con esto al Instituto en la era digital. Hoy contamos con 146,755 seguidores y con un alcance aproximado de 300,500 personas en Facebook, mientras que en Twitter son 35,300 seguidores, con un alcance de 500,000 vistas. En Youtube se registran 2,210 suscriptores y el canal tiene 24,500 visualizaciones, se subieron 65 eventos, mientras que en Instagram se tienen 4,414 seguidores.

Por lo que hace a las publicaciones periódicas, cabe destacar el esmerado trabajo por parte de los responsables de las revistas del Instituto: *Estudios de Cultura Maya*, *Literatura Mexicana*, *Nova Tellus*, *Anuario de Letras*, *Acta Poetica*, *Tlalocan*, *An-Ecdótica* e *Interpretatio. Revista de Hermenéutica*.

## PRODUCTIVIDAD

El impacto de nuestras investigaciones se ve reflejado en los más de 1,100 trabajos editoriales que realizamos en promedio año con año. De éstos, un alto porcentaje se publica (el 38%), lo cual indica que en materia de divulgación y generación de conocimiento aprovechamos las capacidades y fuerza de trabajo de nuestras áreas de apoyo técnico. Dato por demás interesante es que las publicaciones más numerosas son los capítulos en libros (134 publicados) y los artículos en revistas (116 publicados), seguidos por libros (95 publicados), productos electrónicos, ponencias y otros frutos. Cabe destacar que, año con año, las tecnologías digitales son más utilizadas para las publicaciones, utilizando formatos como e-Reader genérico y Acrobat Reader, idóneos para lec-

tura en diversos tipos de dispositivos. En particular, se destaca la preparación de productos electrónicos derivados de los proyectos digitales: Coreecom, rediseño del sitio; *Universos Sonoros de los Mayas*, *Obras de Tablada*, e-Pub *Lenguajes y mundos de Juan Rulfo*, flip book *Lenguajes y mundos de Juan Rulfo*, sitio Inscripciones Jeroglíficas Mayas, sitio Plantas Sagradas de los Mayas, módulo Heteronomías de la justicia: nomadismo y hospitalidad en el lenguaje, módulo Los mayas y sus vestigios arqueológicos en el siglo XIX: imaginarios e identidades a través de la prensa, flip book *El Enano de Uxmal* (2ª edición).

Asimismo, en este rubro el constante esfuerzo en lograr la eficiencia en los procesos editoriales de nuestro Instituto dio como resultado la publicación de 90 títulos, entre los que se cuentan las ediciones periódicas y las de formato digital. El número de revistas editadas fue de 18.

## DOCENCIA Y FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Nuestro trabajo de investigación tiene, además de la finalidad del cultivo y conservación de los temas filológicos, la de la formación de recursos humanos en nuestros ámbitos especializados para impulsar el desarrollo de los futuros proyectos de investigación. Por ello, nuestra contribución a la docencia es cada vez más fuerte y sólida con la impartición de 255 asignaturas de varias licenciaturas y posgrados. Asimismo, las más de 1,050 participaciones en dirección, tutoría y jurado de tesis de nivel licenciatura y de posgrado han favorecido la eficiencia terminal con un porcentaje de 17% en la obtención del título o grado. El Instituto colabora, además, en la formación y actualización de profesores del nivel medio superior, tanto para los sistemas de la UNAM (Escuela Nacional Preparatoria y Colegio de Ciencias y Humanidades) en colaboración con la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (DGAPA), como para el sistema incorporado en colaboración con la Dirección General de Incorporación y Revalidación de Estudios (DGIRE), al margen de los cursos que se imparten por educación continua.

El Instituto conserva y extiende los vínculos con las diferentes licenciaturas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, así como en los cuatro programas de posgrado en los que somos entidad participante, y uno más con la colaboración de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción de la UNAM (ENALLT). El IIFL organizó, en colaboración con la Academia Mexicana de la Lengua, la Academia Mexicana de Ciencias y la Asociación Mexicana de Estudios Clásicos, la tercera edición de la Olimpiada Etimológica, que convocó a todas las entidades de bachillerato de la UNAM y a escuelas incorporadas con el fin de promover el interés por la cultura clásica, impulsando el conocimiento de las etimologías grecolatinas. El evento despertó enorme interés y tuvo gran éxito en términos de la participación de un importante número de escuelas. Se planea ya una tercera edición. Se colaboró con la DGAPA para la impartición de cinco cursos intersemestrales para la actualización de los profesores de bachillerato

En lo que respecta a nuestra participación en los programas de posgrado, el padrón de tutores asciende a 101.

Además, nuestros investigadores participaron en 89 actividades docentes como cursos especializados en las facultades de Derecho, Medicina e Ingeniería; cursos de actualización docente y de posgrado para los profesores de bachillerato de la UNAM; cursos, talleres y diplomados de educación continua para la comunidad universitaria y para el público en general, y cursos que se imparten por actividades de intercambio con universidades de los estados de la República, mediante los cuales el Instituto contribuye a fortalecer el carácter nacional de la Universidad. En el ámbito internacional, la participación y la colaboración es también trascendental, ya que los investigadores imparten con frecuencia cursos en universidades americanas principalmente, pero también en universidades europeas y asiáticas, así como cursillos en el seno de congresos internacionales.

## EXTENSIÓN ACADÉMICA Y DIFUSIÓN

La gran cantidad de actividades académicas da cuenta de la importancia de los programas de extensión académica como medio para fortalecer la divulgación dentro y fuera del Instituto, por lo que se procura su continuación y mejoramiento con la finalidad de lograr una posición consolidada en el medio académico mundial. Cabe destacar la organización, apoyo logístico, diseño y difusión de 149 eventos académicos realizados durante el año, en los que el Instituto fungió como sede u organizador en cursos, diplomados, conferencias, ciclos de conferencias, talleres, jornadas, presentaciones de libros, coloquios y la Feria del Libro Filológico.

De igual manera, como parte fundamental de la difusión de nuestro quehacer está el área de diseño, que se encarga de dar imagen a nuestros productos editoriales, diseñando portadas de libros o páginas *web* para productos electrónicos, así como a nuestros eventos académicos tanto dentro de nuestra universidad como en el exterior.

Por otro lado, se reforzaron los trabajos en el diseño, estructura y administración del portal *web* del Instituto, que durante el año incluyó publicaciones digitales entre las cuales se elaboraron libros virtuales en línea, además de micrositios, sitios *web* especializados y productos diversos como CD, DVD, bases de datos y fuentes digitalizadas.

## EDUCACIÓN CONTINUA Y EDUCACIÓN A DISTANCIA

Asimismo, entre las actividades de educación continua realizadas por el Instituto cabe destacar: el curso Discursos rituales: nuevas perspectivas de la antropología lingüística; la exposición *Yuri Knórosov. Mi corazón siempre ha sido mexicano*; el curso-taller Contemplación de la palabra y la imagen en el manuscrito medieval. Caligrafía; los cursos: Hermenéutica y genealogía del mito en la obra de Hans Blumenberg, Técnicas pedagógicas para el desarrollo de habilidades de escritura de ensayos académicos, Historia Universal de las animaciones, Don Juan entre la literatura y la filosofía, Leer griego antiguo de forma activa. Lectura y comentario en griego de algunos mitos escatológicos de Platón, El ensayo hispanoamericano de 1900 al 1980, La lectura y la escritu-

ra en el mundo antiguo: Grecia, Introducción al uso de OJS 3.1 (Open Journal Systems), La escritura y la gramática: su aplicación en el aula del bachillerato; el taller Una expedición por los archivos históricos. Los estudios mesoamericanos y la investigación documental; el curso-taller Introducción a la lengua mixe; Técnicas pedagógicas para el desarrollo de habilidades de escritura de ensayos académicos; Griego para principiantes I y II; curso intensivo de Zapoteco de Teotitlán del Valle, Oaxaca; De cómo elaborar textos expositivos y argumentativos Parte I y Parte II; Desarrollo de habilidades didácticas para temas de las materias de Español, TLR y lengua Española; De lectura, lectores y prácticas lectoras; Narrativa breve sobre la guerra civil española: del franquismo a la democracia; cursos del Posgrado en Estudios Mesoamericanos: Comida ritual y extra-humana entre los antiguos nahuas, Cosmología y ontología en la América indígena, La temporalidad en Mesoamérica. Perspectivas de la antropología lingüística con taller sobre temporalidades rituales (u otras); conferencia Un relato canónico sobre la guerra civil española: el Requiem de R. Sender; curso Los orígenes del humanismo clásico en Nueva España; ¿Vino nuevo en odres viejos, o vino nuevo en odres nuevos?; Tolstoevski y nosotros; Animaciones selectas de Japón; Filología, archivología y humanidades digitales en la práctica de edición de textos; curso-taller Paleografía y diplomática en documentos novohispanos; El corazón lúcido: la prosa de Ramón López Velarde. Estampas, retratos, crónicas, poemas en prosa, reflexiones críticas, páginas personales; Prohibido leer. La censura en la literatura infantil y juvenil desde el siglo XX hasta nuestros días; Lengua y gestualidad; Junto a lo clásico, lo nuevo. Lectores, predicadores y poetas en el Barroco de Indias; *La Lozana Andaluza* y sus secretos; Técnicas de lectura y análisis de la novela mexicana del siglo XIX; Variación discursivo-cognitiva y sociocomunicativa de los sujetos pronominales de primera y segunda persona en español; Introducción a la lectura en latín; Dar consejos, tener miedo, seguir un ejemplo: Construcciones latinas en nuestros días; *master class* Cada exilio trae su lengua bajo el brazo; curso Teatro de la locura esquizoescena en contexto biopolítico; Puentes entre la literatura y las artes plásticas, y el Encuentro-taller Archivos digitales en el contexto indígena. Los metadatos como desafío.

## INTERCAMBIO ACADÉMICO Y ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN

14 académicos del IIFL realizaron actividades por intercambio académico y estancia académica en instituciones estatales y en universidades extranjeras. Por otro lado, el IIFL recibió a 16 académicos provenientes de universidades extranjeras.

## PRESENCIA ACADÉMICA

Debido a la extensa difusión de nuestro quehacer, nuestro Instituto se vio enriquecido con la presencia de cerca de 600 académicos provenientes de diversas instituciones y figuras destacadas de los ámbitos de la literatura, la lingüística, la comunicación, las artes visuales y escénicas, el arte, la política y la sociedad, entre muchos otros, que nos visitaron de varios estados de la República, así como de países de América Latina, Europa, Asia y Norteamérica,

participando en actividades destacadas como los coloquios: Prensa periódica; Géneros e Historia Literaria; 500 años del desembarco de Hernán Cortés 1519-2019; Resistencias en arte, literatura y cine; el Coloquio Internacional Diálogos con Amado Nervo; el XI Congreso Internacional de mayistas "Tradiciones y reelaboraciones"; el III Coloquio Internacional Nova Tellvs; el Coloquio Internacional La traducción de los textos clásicos; las Jornadas Siyawash en el espejo del mito. Un acercamiento desde la academia y el arte; el XV Coloquio Internacional de Hermenéutica Analógica; el Coloquio El régimen de intendencias y el siglo XIX en Guatemala y Chiapas. Acercamientos históricos e historiográficos; el VIII Coloquio de Retórica hermenéutica y argumentación jurídicas "Bioética y Derecho"; el Congreso Internacional 2019 Resistencias pensamiento crítico y arte; Pluralidad nominal y verbal de las lenguas de las Américas; Lenguajes del atavío: usos, funciones y significados sociales; 2º Coloquio Internacional Heteronomías de la justicia: territorialidades y palabras nómadas; el XXXI Encuentro de Investigadores del Pensamiento Novohispano; el IV Congreso de Sintaxis histórica de la lengua española, y el Coloquio Internacional La poética de Zeuxis: El eclecticismo literario en España y Nueva España en los siglos XVI-XVIII, y diversos cursos, diplomados, conferencias, coloquios y presentaciones de libros, entre otros.

En el ámbito tanto interno como en el externo, hemos tenido un avance importante en cuanto a la presencia de nuestros académicos en más de 1,000 actividades de difusión y divulgación, que incluyen la presentación de trabajos en congresos ofreciendo conferencias magistrales y ponencias, conferencias y ciclos de conferencias, presentaciones de libros y revistas, entrevistas, exposiciones, guiones museográficos, pláticas y participación en programas en medios como radio y televisión.

Estas actividades, tanto de divulgación como de difusión, se presentaron en diversos foros nacionales e internacionales, como centros y universidades estatales así como de América Latina, Estados Unidos, Europa y Asia.

## **PARTICIPACIÓN EN LAS FERIAS ANUALES DE LIBROS**

El Instituto, además de realizar su Feria del Libro Filológico que año con año va ganando acreditación, ha participado en actividades de la vida universitaria, como son la Feria del Libro de la Torre II de Humanidades y las ferias internacionales del libro del Palacio de Minería, de Guadalajara y de Monterrey, promoviendo nuestras publicaciones hacia múltiples foros de lectura; también están presentes en todo tipo de eventos académicos, así como en bibliotecas de instituciones de educación superior y de instituciones públicas y librerías especializadas, y como donaciones en otras dependencias de la UNAM y del país. Cabe destacar el proyecto de la Librería Itinerante Helena Beristáin "Filomóvil". De los logros más relevantes son la visibilidad de nuestros productos editoriales y el incremento en las ventas de nuestras publicaciones en más de cuatro veces las ventas de nuestra librería. Asimismo, nuestra librería itinerante ha resultado un medio excelente para la difusión de nuestros eventos académicos y actividades de educación continua.

## PRESUPUESTO E INGRESOS EXTRAORDINARIOS

El presupuesto asignado al Instituto en el año 2019 fue de 279'010,332 pesos. Corresponde en un 94.45% a remuneraciones, estímulos y prestaciones, y en un 2.47% a las asignaciones condicionadas a la obtención de recursos extraordinarios, de donde se desprende que apenas un 5.55% atañe al gasto corriente.

Asimismo, los ingresos extraordinarios provenientes de la venta de publicaciones y de distribución en librerías fue de 1'499,932.15 pesos. Por otro lado, se manejaron fondos para la administración de proyectos de investigación provenientes de financiamiento de la DGAPA: 31 PAPIIT y tres PAPIME, con un monto total de 8'047,884 pesos, y con financiamiento Conacyt 1'456,727 pesos.

## AMPLIACIÓN Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES

Se concluyó la ampliación de la Biblioteca Rubén Bonifaz Nuño, reinaugurándola el 11 de diciembre. Ahora cuenta con 312 m<sup>2</sup> más y la remodelación de otros 790, en bodegas y el denominado Patio Maya, el cual se adecuó para trabajos colectivos. Esto permitió reubicar 99,759 volúmenes, tanto del acervo general como de consulta, fondos especiales y hemeroteca, en forma más eficiente y agradable para su consulta.

